THE NEW CANADIAN

Vol. 12—No. 92 TORONTO, ONT. SATURDAY, NOVEMBER 26, 1949. $6 per 1 year—10c per Copy

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

In Montreal, the Nisei Fellowship group is holding a benefit Christmas Dance. The proceeds of this affair which is being held on Dec. 16 is to go to the Futaba Orphanage, a welfare institution operated by the Nisei in Tokyo, Japan.

A topic we've had in mind for this column is the lack of good deed activities among Nisei organizations and in the midst of the dearth we have to commend the group in M'real for earmarking the profits of its special social event for an extra-organizational purpose.

Unfortunately, there is not enough of this. We feel that Nisei clubs should devote some of its time to worthwhile projects, and not merely one which only benefits the organization or its members alone. Whether it's the lack of the helping others spirit or just haven't got around to it, we don't know but we think this merits some consideration by Nisei organizations.

In this the Issei groups have done and are doing considerably more. Some of them have drives to help the unfortunate people in Japan, they have members visiting patients in hospitals and sanatoriums to mention a couple of their welfare activities.

And the Nisei oragnizations across the line, too, seem to plan much more in this field than do their counterparts here. The following briefs are taken from various club activities in one page of a Los Angeles Nisei publication: "sent packages to their adopted family in Japan", "prepared lunches of 'maze gohan' and 'tsukemono' for the old men", "gave their annual orphan party," "their third and largest shipment of relief packages for the destitute people in the recent typhoon in Japan were packed", "the proceeds will go to a large party of underprivileged children", "the club is actively collecting old stockings to aid war widows in Japan."

This gives an assortment of work that could be undertaken.

* * *

The resurrection of Sessue Hayakawa as an American screen villain after two score years of successful exile in Europe recalls that he was quite a silent screen character. At the height of his popularity when he made "The Cheat", his outstanding picture, he was making about $[illegible] a [illegible].

At one time he became a producer and in a period of four years he turned out 24 pictures.

We can hardly remember the last picture he made in Hollywood before he went to Japan and then to France. That was 20 years ago, (oops, our age is showing) when he made his first talkie, "Daughter of the Dragon."

It was one of those creepy Fu Manchu torture episodes and Anna May Wong had a feature role. London's Limehouse district gave the background as Hayakawa played the role of the good guy as Scotland Yard matched wits with the sinister one.

Fu Manchu was one of the stereotyped crafty Oriental villain who devised slow, death-dealing chambers to crucify his victims and was one of the best horror-men in our Saturday matinee days. Fortunately, Hollywood rubbed out this creature and we doubt if he ever will dangle his long-nailed claws or spit fire from his eyes across the screen again.

By the way, what became of Charlie Chan and Mr. Moto?

Jack Hemmy

Some of the performers in the successful Hamilton JCCA Revue held on Nov. 19 are: violinist Shin Fujino (upper right), Alice Kuwabara in uniform and Jubie Matsuoka (upper left) in an odori, singer Mary Kunitomo (centre) of Toronto, tap dance team of Janet and Stanley Sato (lower right) and drummer Tom Saito (lower left) of the Toronto Nisei Orchestra.

Conference Held In Friendly Atmosphere

By Fred Kayahara

One of the outstanding features of the recent JCCA Conference held in Lethbridge, Alta., was the attitude of the delegates at the conference. The friendly feeling and spirit of cooperation for a common cause was something worth seeing. On all issues the points were discussed on the broad national scale, rather than from the selfish individual provincial point. The delegates at the conference were unanimous in their opinion for the need of a JCCA. All agreed that the majority of Japanese Canadian realize that there are issues confronting them that only the JCCA with the support of the public can overcome.

It is a well known fact in most cases that money matter is rather a touchy subject. However during this conference it was discussed in a friendly way and arrived at a final decision amicably. This in spite of delegates' disappointment in regard to B. C. quota. After listening to the B. C. delegation the other delegates were convinced that B. C. chapter of JCCA were trying their best and that the problem faced by B. C. was nearly unsurmountable insofar as finance was concerned. On other matters there is no need to go into details except to say that they were given quite a lot of study and when passed by the conference it was a unanimous decision of the delegates.

The delegates to the conference really worked hard, to cite one instance. The conference opened at 9 a.m. Friday morning and continued with break for meals until 4 a.m. next morning. The Ontario delegates sat up till five thirty in a caucus of their own and were back in action again at 10 a.m. Saturday. There were other night caucuses until wee hours of the morning.

At a 2 a.m. caucus, a phrase was coined by a delegate, "This is the spirit of JCCA".

The conference was held in the new sport centre of Lethbridge which had cost $350,000. The JCCA was the first organization of any kind to hold a business meeting there and was the second one to hold a dance. When the delegates heard that the conference was to be held in a sport centre we expected to find a dingy place. However, we were pleasantly surprised.

The delegates from outside Alberta were quite impressed by the efficient way the conference was planned including the entertainment. In spite of a heavy agenda they found time to take the delegation on a sight seeing tour of Lethbridge and surrounding areas. The Albertans went out of their way to welcome the delegates and make them feel at home, particularly the fairer sex with their charming cordiality. The citizens of Lethbridge were the friendliest this writer had ever come across.

At times we take the JCCA for granted but it would seem others think that it is rather important [illegible] the mayor of Lethbridge extending official welcome on opening day and at the banquet his worship was there with nearly all the prominent people of Lethbridge including number of city aldermen.

All in all the conference was a

(Cont'd. on Page 8)

Former Envoy To Boost Education Of Japanese

TOKYO. — Former U. S. envoy to Japan, Joseph Clark Grew, intends to use all of the royalties from the publication in Japan of his book, "Ten Years In Japan", for the education of youths in Japan, said Takafumi Hishikari, secretary to Prime Minister Shigeru Yoshida.

Grew had said that he was happy to see Japan showing democratic development under General MacArthur's "able guidance". He is working hard as a member of a new organization, "Council for Japan", for promotion of American-Japanese relations.

Japan Bishop Wants One World Church

The Rev. Michael Yashiro, Church of England Bishop of Japan visited Toronto recently while on his way to the International Missionary Council Conference in Bankok.

While in Toronto, he said that he wished to see all Christian churches united. Commenting on the church of Japan, he said that Anglicans are a minority group, numbering 50,000 out of 18 million people, and, as a result are a very active group.

Bishop Yashiro said that the non-denominational Japanese International Christian University is one of the best methods of teaching democracy and hoped that professors from Christian churches in Canada and U. S. would be sent there to teach democracy.

Your Xmas Greeting

May we remind you that now there is very little time before Christmas, and if you haven't sent in your season's greeting insertion for The New Canadian, we urge you to do this right away.

London and St. Thomas Groups Amalgamated

LONDON, Ont. — Since the St. Thomas group had ceased being a JCCA chapter and the members were desirous of enjoying the advantages of the JCCA movement, they disbanded their club to join the London JCCA, and by a unanimous decision, at a meeting held on Nov. 17, the London JCCA has changed its name to the London and St. Thomas JCCA.

On Oct. 29, the London JCCA held its first Hallowe'en masquerade at the YWCA. It may be continued as an annual affair.

A benefit dance was held for the Christmas cheer fund for the patients in the Sir Adam Beck Memorial Sanitorium, formerly the Queen Alexandra Sanitorium, on Nov. 19.

Ancient Floral Art Work Of London Issei

LONDON, Ont. — In a full page layout in the London Evening Free Press, the art of Japanese floral arrangement as practised by Mrs. Miyo Obokata of London was pictured and described.

Mrs. Obokata who spent 10 years as a young girl in Japan learning the ancient art, has practised in Canada for 30 years.

The "ikebana" floral arrangement which she uses has "balance without symmetry" and is an art practised by famous Japanese generals on the eve of battle. In every arrangement there are three essential components — heaven, man and earth—which are represented by three central flowers, originating from a common centre and terminating at different levels, with heaven topmost. As no stem or branch may cross throughout the entire composition, wayward leaves and stems have to be clipped off with utmost skill.

Translated U. S. Best Sellers Popular

TOKYO. — Translation rights for 16 recommended foreign books including the American best seller, "Cheaper By The Dozen," have been awarded to Japanese publishers on competitive bids. Since inauguration of the Japanese translation program 16 months ago, a total of 381 titles have been assigned.

"Cheaper By The Dozen" by F. Gilbreath and E. Carey was awarded to the Japanese Efficiency Research Bureau of Tokyo on a bid of 21 per cent royalty and an advanced payment.

Lionel Trilling's novel, "Middle of the Journey", "From Marx to Marxism" compiled by Robert Aron, John Dewey's "Freedom and Culture" and juvenile screen star Margaret O'Brien's "My Diary" were some of the 16 books in the list.

Other assignments included scientific and educational subjects, fiction, juvenile and general titles.

日本訪問最後の便り（上）

ホノルルへ向ふ船上にて　中山吾一

私は今風波高い太平洋の眞只中をホノルルに向け航行中のゴードン號で、日本、沖縄傳道旅行の最後の通信を書いている。

沖縄から日本に歸つた私は最後の半月を種々な要件整理のために再び關西方面の旅に出た。私の姪とその夫がバプチスト派の日本最大のミツシヨン・スクールの關東學院大學の助教授をしているので横濱の金澤八景驛から少し歩いて訪問した。社會學の講座を受持つているだけに話がなかなか面白い。カナダの社會、政治についても私より良く知つているようだ。日本に來て感ずる事は、我々ももつと勉强しなければならぬと云う事だ講演のために行つたのではなかつたが、頼まれるまゝに約五百人の學生に講演して喜ばれた。

十月十七日私は再び彦根を訪れた。彦根、八坂と云えばカナダには多數の出身者がいるその人達を訪ねる筈だつたが大雨のため妨げられて彦根の教會で集會し八坂からも多數來て下さつた。松宮、西村、大嶋、上町、奥、若林、山本、佐々木其他多數のカナダから歸つた方々が集まつた。次の日には彦根城に登つて美しい湖畔の景色をカメラにおさめた。次の下車驛は岡山で、一夜を教會で過しカナダ關係の數名に會つて九州の門司に一泊し二十日には熊本に着いた。東京から熊本までの汽車賃は急行券の四百圓を加えて二千八百三十圓であつた。

熊本での要件をすませて其の日の夕方大分に着き其の夜は別府の溫泉でゆつくり一夜を休息し廿二日の午後には宮崎縣川南村の兄の許に訪ねて行つた。兄は不幸續きで妻を亡い、大暴風のために田畑家屋をさらわれ、今は二町歩の土地を開墾して困苦と闘つている。其の夜村人に頼まれて講演したが皆喜んでくれた。

廿四日には再び故郷に歸つて最後の墓參を兄弟姉妹そろつて行い、高松に着いたのが廿九日、其の夜も教會で講演して卅日には新築落成なりし徳島聖公會で說敎した。

日本聖公會は戰爭で二百六十五のうち七十八燒失したが既に今年中には七十の教會は再建される筈で、既に四十は立派に出來上つている。完成した四千五百萬圓の費用のうち半分は日本人自からの力で集めた淨財であるときいて日本再建の努力が日本人自身によつて行われている事を知り嬉しかつた。徳島の教會は復興した教會の代表的なものである。

留置郵便

次の宛名の手紙がニューカナディアンに來ております
（　）内は發信人

▲小林三朗（多田開敎使）

●次はインカムタキス事務所よりの書留郵便でブルーリヴァー局宛のものが本社に廻つて來たもの――▲山崎シンジ▲林シンイチ▲竹中安太郎▲林田ケー

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

●トロント――▲無名氏▲邊見ジヤツキ氏▲江畑トム夫人、女兒出産記念▲吉岡牧師▲ミセス辻村▲基督教婦人會▲米山力藏氏息女光江さん結婚記念▲吉田顯定氏、子息の結婚記念▲堀清司氏

▲ワイノナの本宮運一郎氏とトロントの佐藤定氏、息及息女結婚記念▲ブレナムの茅原夫人　故佐一郎氏一周年記念▲オカナガンセンターの小林傳兵衛氏、息修氏結婚記念▲ハミルトンの吉田富治氏　長男出産記念▲チヤザムの近藤キク氏息結婚記念▲ウイニペグの丸本エム氏夫妻、息結婚記念▲ヴアーノンの岩淵はぎの氏、故息正亀氏記念

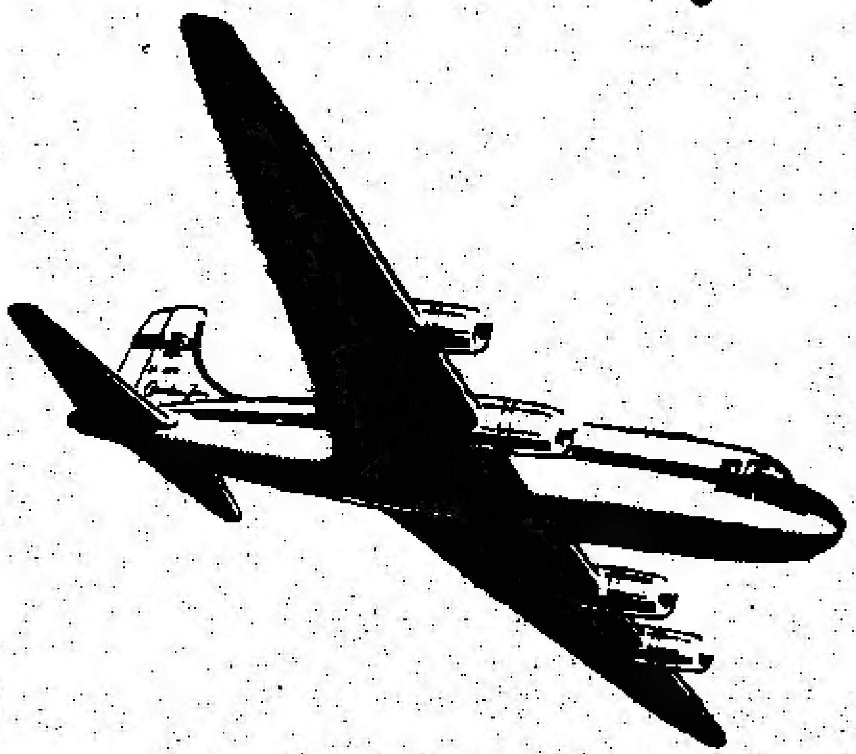
ニユーカナデアン

日本に飛行するには

Canadian Pacific

最も短くて早い航空ルート

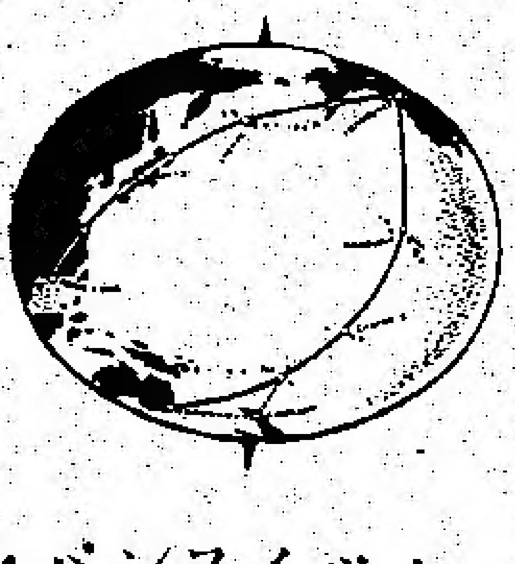
便利な「空のエンプレス」號



乘心地はよくエアガールの親切なサービスと手足をのばしてゆつたり出來る座席
東洋向け有名な白色エンプレス汽船の後つぎである「空のエンプレス」で
晩香坡から東京―香港間を毎週定期に通う飛行便であります

毎月曜日ヴアンクーヴアー發
毎木曜日東京發

◎――◎　詳細は到るところのシーピー事務所又は旅行案内所へ照會されたし



◎――●　カナデアン・パシフイク・スタイルでオーストラリアへ　晩香坡…ホノルル…カントン島…フイジー島（ニユージーランドへ連絡）…シドニー

カナデアン・パシフイック・エアライン

この機會を失う勿れ!!

年末特價大賣出し

本公司開業以來日本人顧客の一方ならぬ御ひいきに與り日々發展の道を辿りつゝある事を感謝し平素の御愛顧に報ゆる可く年末大賣出しを以て奉仕致し度考へ何卒御買物の節は是非お立寄り下さい

●白米チャイニーズタイプ印　百斤　一二弗七五仙
同　スパークル印　同　一五弗七五仙
同　スーパーパトナ印　同　一六弗五〇仙
●モチ米　一斤　五〇仙
モチ米粉　同　五五仙
アヅキ　同　二〇仙
●干エビ　新着　上物　大　一斤　弗七五仙
同　小　同　弗二五仙
●丸干　一斤　三五仙
スルメ　同　二〇仙
●椎茸　日本の本場より來た上物　一斤　四弗七五仙
●モヤシ　一斤　五仙　△同罐詰　一個　二〇仙
●チャー麺　一抜　二〇仙　△干麺　一斤　二[illegible]仙
生麺　一斤　二五仙

▲是非取揃えて置いてほしい品物（割引あり）
紅ショガ、梅漬、切鮓、カンピョー、角カンテン、花がつを、ラッキョ、淺草のり、のりのつくだに、おぼろこんぶ、さいふん、わかめ、厚板こんぶ、豆腐、あげ、福神漬……其の他和洋食料品一切
●キッコーマン醤油　丸天醤油および味噌　樽及び罐入
●味の素　米國製　馬余陀氏代理店である本公司でお求め下さい　向う六十日間一割引の特價です
●風味たつぷりなタクアン　特價　一斤　二五仙
お持ち歸りの臭氣を防ぐため特製罐詰　八斤入　二弗
▲ゼネラル・エレクトリックの代理店である本公司は電球を特價賣出しをしています

▲期節贈答品の難題解決は本店にて……幾百種に近い東洋趣味豊かな贈答品を取そろえています。白人のお友達へは是非本店を一度お尋ね下さい。東洋趣人の年末年始用カードも多種取そろえています。請一覽

萬國貿易有限公司
MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St., Toronto 2, Ont.
(Phone: WA. 8444)

◉ライチー酒家
……パーテーの豫約には
Phone: EL. 2786

女中愛史（三）

堀江林之助

ところが、私はいつたい何としたらいいのだろう！ 彼女は私の申込みを断つたと云うのだ。

「どゞどうしてでしよう？」

私は、思わず仲人の先輩に詰め寄つた。

「先方じや君のことを、信用の出來ない男だと云つてるよ。」

「信用？ どうしてでせう？ 僕にはわかりません。」

「あんなに確りと誓つておいて、その口の下から申込みをなさるなんて、と云うんだ。お互いに、戀愛を基調とした結婚をしようと誓つたそうじやないか？」

「えー……」

「くだらんことを誓つたもんだね。」

何と云うことだ！ 私は意見が一致したと云うことで、すつかり有頂天になつてしまつたけれど、私と彼女との間には まず、戀愛が結ばれていなかつたことを、私はうかつにも失念していたのだ。

そうして私は女中を一人雇いたいと考えた。結婚の夢は破れたけれども、家庭管理の責任はあるし、第一、この位の住宅難のさなかに折角一軒の家に住むという機會に恵まれたのだ。二度と再び同居生活なんかに逆戻りしたくはない。それかと云つて自炊は面倒くさいし、いまさら媒介者を持つてまわる味氣ないことは勿論ごめんである。そこで私は新聞に三行廣告を出した。

私の新居と云うのは、東京とは名ばかりの、野川一本で埼玉縣と接結している土地で、あたりは大根畠ばかりである。大根の花白き春の夕暮れなんか、さだめて情趣があることだろうと思われるが、いつたいにぞうつぺえな氣風が强いようである。新聞なんかも、ともすれば二日分か三日分まとめて配達する習慣がある。

「これぢや君、まるで古新聞を買うみたいじやないか。」

と私がたまりかねて抗議すると、

「そんなことはねえだよ。昨日いちにち、店の間に積んどいて、誰にも手をふれさせていねえから、まつたくの新しい新聞だんべ。」

新聞屋はとんでもないと云う顔つきをして、さい玉辯でそう反駁した。

人事消息

■出生

▲ポートドーバーの小林菊造氏夫人は男兒を出產濟ロバートと命名した

■婚約

▲ニューデングアーの小坂陽太郎氏息女花子さんとトロントの三隅清君とはトロントの牧村[illegible]郎氏夫妻の世話で十一月十三日に婚約萬國樓で披露した

■結婚

▲ビーシー州ウェストバンクのパイオニヤ緑田益以氏長女喜久子嬢と藤井チカ夫人五男清君とは豫て婚約中の處去る十二日同地合同教會に於てビック牧師司式の下に結婚式舉行後コミユニテーホールで約二百人の日白人を招待して披露宴を催した（エム・エス生發信）

▲トロントの藤原アイ氏息女キク枝ケイさんと沖ジヤツク君は十一月十二日メトロポリタン教會でプライス牧師司式で結婚、金龍酒家で披露の後ニューヨークへ新婚旅行した

▲アルバタ州コールデールの藤田又右衛門氏次男秀夫君とビーシー州サンマランドの川崎常男氏長女秀子さんとは十月二十二日サンマランドの合同教會でクローナの吉岡牧師司式の下に結婚式を舉行、引き續き教會別室で披露宴を催した

▲トロントの吉田國定氏次男吉男氏と大多良靜子さん（山村政喜氏が親代り）は安井萬龜雄氏夫妻の世話で十一月十二日オールネーションス教會で清水牧師司式の下に結婚式を擧げ重慶樓で披露、デトロイトへ新婚旅行しトロント市クエールス街一五に新居を持つた

■移轉

▲長坂鎌吉氏は 572 Victor St., Winnipeg.

△營業案内▽

▲トロントの萬國公司では目下年末大賣出しを開始、日本物一切を取そろえている（二面廣告參照）

大陸家庭消費組合

御用命は左記へ電話で御注文下さい（配達は當分毎土曜）

©ダブリユエー五二六五 佛教會

©ジーエル一七〇八 川崎

たくあん

評判のよいおいしいタクアンに白菜漬が出來ました 各日本食料品店で賣つて居ります

私共で漬けた物をと名差してどうぞ一度御試食を願います 遠隔の地へは百斤入並に四百斤入樽を用意して居りますから御注文下さい

新善太郎

159 Gerrard St. E. Toronto, Ont. (Phone: MI. 7767)

■ニューカナデアンの電話

ビーエル（プラザ）五〇〇五

夜間 梅月（日）オーエクス七〇四二 高田（英）アールエー一二七九

辯護士 [illegible]一切の[illegible]に應じます 第一、第二[illegible]の取扱も致します

倉田ルーシェン（ノータリパブリック）

Lucien C. KURATA
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. East
Toronto, Ont.
Office: EL. 5259 Res.: LY.3427

スペシャル・セール

年末のお仕度はお早目に

品名	數量	價格
醬油―龜甲万、ヤマサ	二丁	二、九三
晩製（百斤）		一三、五〇
晩製（五十斤）		六、九五
白スリミツ	一斤	三三
干エビ	一斤	一、九五
干スルメイカ	一斤	七〇
アツキ	一斤	二五
モヤシマメ	一斤	二三
日本茶	一斤	一、二五
ゴマ白黒	一袋	四〇
チヤウメン	一袋	三〇
サイフン	一袋	六〇
干レンコン	一袋	五〇
モチ粉	一袋	二八
干切大根	一袋	三五
トロロ昆布	一袋	六〇
オボロ昆布	一袋	七五
出昆布	一把	一、二〇
ワカメ	一把	七五
ヒジキ	一把	七五
カンピヨ	一把	四五
淺草ノリ	一丈	九〇
カンテン白	二本	一五
カツヲブシ	一本	一、五〇
紅シヨガ	一瓶小	六〇
梅漬	一瓶大	七〇
ラツキヨ漬	一瓶小	七〇
イカ鹽辛	一瓶	六〇
フニユー	一瓶	一、四〇
ウナギ罐	一罐	七〇
松茸	一罐	九〇
アワビ	一罐	六〇
フキ	一罐	四三
アゲ	一罐	七〇
トーフ	一罐	三五
福神漬 大	一罐	五三
同 小	一罐	二七
東京漬 小	一罐	三〇
味之素鈴木	十四オンス	三、五〇
同	七オンス	一、九〇
茶碗	半打	一、二五
ヌリバシ	十人前	三〇
龜甲タワシ	一つ	一八
ヤキフ	一袋	三五
コンブ巻	一袋	二五
塩スズコ	一斤	二三
モチ米	一斤	四九
干數ノ子	一袋	九五
コンニヤク粉	一袋	一、六〇
シイタケ	一袋	六〇
サラシアン	一袋	一五
削りカツヲ	一箱	四五
オボロ	一箱	六〇
タズクリ		不明

●鮮魚――鮪 タコ エビイ セエビ サバ イカ スメ ルボチ ラツカ イワシ ヘレン サモン カードオ イスター カニ

カマボコ製造 和洋食料品一切

ビーシー州スローカンシチー郵函五七

ポプオフ魚肉店（木下）

Popoff's Market P.O. Box 57, Slocan City, B.C.

重慶樓

CHUNGKING CHOP SUEY

No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.

Phones: TR-0851 - WA-9974

最善の料理とサービスで

日本人の皆様に「重慶樓」といふ名前はなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

大小宴會の便宜をはかります……

二階に五十人位入れるプライヴェート・ルームがありますので御ゆつくりと御會食下さい

營業時間（正午 朝三時迄）

HOTEL ROOSEVELT

(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切

▲日本行き並に二世呼寄の船切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへの保證金の手續を省き其上ハワイ通過税（三等で片道約十三弗）をセーブ出來ます

▲シービー・エヤーライナー（空のエンプレス號） 晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本への最短航空ルートです 訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい

アメリカンプレシデントライン汽船會社
シービー・エヤーライナー日本人總代理店

ホテル・ルーズベルト 旅行案内部

晩香坡市東ヘステングス街一六六 【電話マリーン四〇五七】

室内裝飾修繕

◎紙はり ◎ペイント ◎プラスター ◎インソールブキ ◎大工仕事一切 ◎花札大和櫻製造元

桑原俊郎

33 Howie Ave., Toronto. (Phone: GE. 9778)

支那料理

◎各種のパーテーに是非御來様下さい ◎御滿足出來る料理とサービス致します

加東樓

KATON CHOP SUEY
Proprietor: Jim Wong
22A Elizabeth St. Toronto
(Telephone: EL. 4837)

日本みかんカナダへ

年末頃になるとカナダの市場に日本ミカンが賣り出されて、クリスマス氣分を添へたものである。戰後は昨年から再び市場を飾る事になつたが昨年カナダへ輸出されたのは三十七万ケースであつたが、本年は一躍九十万ケースが送られる事になつた。(戰前の平均は百二十万ケース)これ等のミカンは本年は愛媛十万、和歌山二十三万、静岡三十四万、神奈川八万、その他十五万と受持たれて、六日から集荷が初まつた。規格檢査の通つたツヤの良いミカンが一つ一つ紙に包み箱にぎつしりと詰めて船出を待つているのである。

日本からカナダへ輸出される農產物では唯一ツのミカン本年は淸水港渡し一ケース五十五仙の外貨獲得であり、この外貨で日本は必要なる食料品を外國から買付けるのであるから、日本のミカンが小麥米等と交換される譯である。一ケース五十五仙の値段は、日本の生產者價格から計算すると低價であつて、業者の見積りでは六十五仙以上になるそうである。それに輸出ミカンは栽培から病虫害驅除、選果三回に及ぶ勞力は五倍位かかるそうである。

だから生產したミカンを外國賣りにするよりも日本內地で賣つた方が生產者は利益になるのであるが、現在の日本食料事情を大局的にみる時には、ミカンは直接食料品ではないから、なるべく外國に賣つて、その金で直接食料(米麥)を手に入れなければ、食料事情は良くならないし、日本の外貨は得られない事になる

日本のミカン生產者がその間の事情に耐へ忍んで生產價格を割つて外國に送るミカンである事を記してみたいと思つて、此の稿をとつた。どうぞ、カナダの諸君、日本の救濟の一つの方法として東洋の香り強いミカンをクリスマス模樣の中に一點添へて頂きたい。(東京にて、鈴木海藏發)

紫煙 ケンジー

ピツゾルトの所藏佛教書籍

◇マダム・バタフライ(蝶々夫人)を唄つて有名になつた三浦環夫人、レコードでおなじみの關屋子、四家文江らの歌手を敎え子とした東京上野音樂學校の敎授で佛教研究者として名を知られたピツゾルドの佛敎に關する書籍、掛圖その他數百點に上る所藏品が目下賣りに出されている

◇これらの秘藏書籍を賣りに出して適當な買手を求めているのはピツゾルトの息子で日英兩語に堪能なアルニューツさん、目下バンクーバーに居住しているという

◇遺品の一覧表を見ると、本物とすれば又と得がたいと思われる掛圖や佛教書類があるが、之らの全部を買い取りたいという對手が現われた。トロント博物館の東洋部である

◇ところがこの尨大なるリストを鑑定する事は並大抵でないので、日本人に見せて見當をつけて貰おうと畑違いの河邊敎授(目下トロント神學校で研究中)にその鑑定方を依頼して來たのであつた

◇その結果、ニューカナディアンの編集部、トロント佛教會などの意見も聽取した上で、博物館當局者に書類購入を勸告する事となつた。もしこの商談がまとまれば、博物館の東洋部は更に生彩を加えるものと大いに期待されている

求 四、五人のコック入用 夫婦者 女はコック男は山又はミル働き 仕事年中無休 委細照會ありたし

小川幸之進 K. Ogawa, Skimikin Tie Mill, Tappen, B.C.

紙はり ペンタ塗り ▲プラスター壁塗り▲スタコ等の仕事の御用命に應ず

尾本勘四郎 219 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (Phone MArine 3459)

◯各種時計 結婚指環 並に修繕

◘日本人顧客皆樣に特別割引いたします

◘郵送に依る修繕は迅速に取扱ひます

アルバタ州 ピクチユアビウト 枝村時計店 T. EDAMURA Watches & Jewellery Picture Butte, Alta.

A. BARCLAY Cartage & Moving 103 Harbord St., Toronto, Ont. (Phone KI. 0612)

運送業一切 トロント市ハーバード街一〇三 **バークレー** 電話ケーアイ〇六一二

THE YALE BARBER J. Belfon 457 Dundas St. West (Phone: WA. 0064) Toronto, Ont.

理髪店 日本人の皆様を歡迎いたします トロント市西ダンダス街四五七 電話ダブリユ・エー 〇〇六四

かまぼこ=さつまあげ ▲多少に拘すご用命の程お願い致します▲何卒アドレスを明記の上御注文下さい

レーモンド 中濱 K. Nakahama, P. O. Box 155, Raymond, Alta.

生菓子 並に **煉ヨーカン**

本年はレーモンドの町にて十一月十五日より毎日製造

▲生菓子一箱八品取まぜて二十個入り 一弗〇〇仙

▲煉ヨーカン 一斤入 六二仙 三斤入 一弗七五仙

命名祝 全快祝 用の **御菓子**

▲煉ヨーカン換樣入 三斤入 一弗八五仙

▲鶴龜ヨーカン 三品一組 一弗二五仙

▲生菓子鶴龜ヨーカン 一組 一弗七〇仙

◉メールオーダーは特にくずれない樣丁寧に取扱いますから多少に拘らず御用命下さい

◉御注文の節は郵便局かエキスプレス便かをお知せ下さい

ローイ小林 Roy Kobayashi P. O. Box 270, Raymond, Alta.

日本食料品 アスペシャル

◎カンテン一打九十仙◎淺草ノリ十枚袋入八十仙◎福神漬大鑵五十仙、小鑵三十仙◎燒海苔鑵入一弗◎トロロ昆布半斤袋入五十五仙◎支那人製ウドン五十斤入箱六弗九十五仙◎土ショーガ一斤四十仙◎日本製スリッパ一足八十仙◎飯茶碗、土ビン等各種 紅ショーガ、奈良漬等

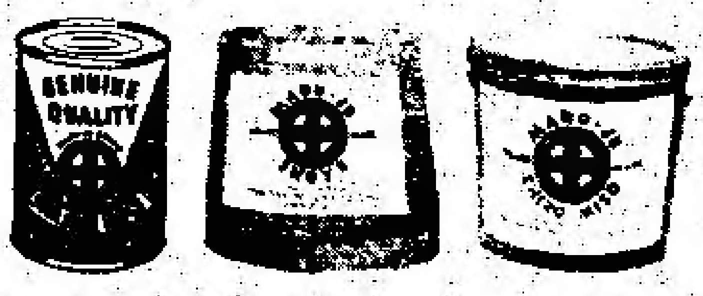
晩市 矢田商店 G. YADA 3225 West 41st Ave., Vancouver, B.C. (Phone: KE. 0612)

◉**肺病薬** (日本向小包に好適のストレプトマイシン)

當藥店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります メール・オーダーなり直接來店下さい 開店午後十一時迄

デビッドソン藥店 DAVIDSON'S 507 Bloor St. W., Toronto. (MI. 2222 — MI. 7071) (薬調合及び無料配達)

Western Soya Sauce Ltd.
Ashcroft, B.C.



すり味噌 大好評

丸十印醬油合社は各方面の皆樣方から御贔屓、御後援下さいます事を感謝、感激致して居ります。之に報ゆるため皆様の御台所に御徳用になるよう、御便利のようにと常々心掛けて居ります

今度、「すり味噌」を試みに始めました處御使用下さつた方々からおほめの言葉をいただき、一層の馬力をかけて大量に賣出しましたから、醬油同樣、御愛用下さいますよう御願い申し上げます

ウエスタン・ソーヤ・ソース釀造株式會社

◉**御出晩の際は當舘へ**

今夏以來既に多數の日本人のお客樣が御投宿下さいました。室內は淸潔で特に日本人のお客樣を事務所員の日本婦人ミセス佐藤が親切丁寧にサーヴィス致します。

宿泊料御一人一泊一弗から一弗五十仙で萬事御便宜を計ります

ライオン・ホテル LION HOTEL 316 Powell St., Vancouver, B.C. Phone MArine 0924 Sammy Kee, Prop. Office Clerk, Mrs. Y. Sato.

◉天下一品 **ヤマサ醬油** 加奈陀一手特約店

▲珍らしい鑵詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製味之素…大中小特に「エー・アンド・ヂー」の御注意の上御買求を願います

◎何でも揃う卸商…各地最寄り商店で御求め願います

◎御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します

◎日英兩語何れにても御照會次第商品目錄値段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇 アンドリユース・アンド・ヂヨージ商會

雜本國松 K. SAIMOTO ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD. 2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: [illegible])

全加市協四九‖五〇年度の豫算

書記長は自發的に俸給を削減

レスブリッヂで開かれた全加市協大會報告のうち其の一部分が田中書記長からメモランダムとして發表されたが、それは全米市協の正岡マイク氏の就辭 廣瀬新會長の挨拶、財政委員會の報告などで、大會で滿場一致で採擇された財政委員會の報告內容は次の如くである

▲一九四八、九年度の州市協への割當未納額千百弗（オンタリオ五百弗、ケベック二百弗、アルバタ四百弗）を「受領すべき金額」として記帳しておき出來るだけ早く納入する

▲全加市協へ寄附金のうち個人からの分四七弗とデモクラシー委員會から引繼いだ三一〇弗一〇仙は經常費に繰入れ、ビーシー州の官有林就勞及び參政權問題のための書記長の旅費等は「特別事業費」として支出する

▲書記長の俸給は書記長が自發的に十一月からの分は年俸二千弗の基準に削減する事を申出たので一時的に之を受諾し、入つて來る筈の未納金等で四八、九年度の經營費準備金一、三一七弗七三仙を設定し、之が實現できたら俸給は年三千弗に復活する

▲一九四九、五〇年度の豫算──（收入）△ビーシー六五〇弗△アルバタ一〇〇〇弗△サスカチワン一〇〇弗△マニトバ四五〇弗△オンタリオ三二〇〇弗△ケベック七〇〇弗──以上が各州市協への割當△臨時收入三三四弗△合計六四三四弗（支出）△書記長俸給二、三三四弗△事務員俸給九〇〇弗△レント三三八弗△電信電話一五〇弗△旅費五〇〇弗△パブリック關係一〇〇弗△事務所用品八〇〇弗△參考書五〇弗△大會費用二〇〇弗△設備品一〇〇弗△臨時費一六三弗△合計六四三四弗

各地市協情報

◇ケベック市協一世部では十一月廿五日夜第二回役員會を開いて諸報告や△日本文庫△日系ビズネスマンより經驗談をきく座談會（十二月初旬の豫定）△新年親睦會開催（一月中旬の豫定）△全加市協大會の報告會等の諸問題を協議した

◇チャザムのケント・カウンテー市協一世部委員四名は十一月十九日庄司氏宅に集會して將來に對する部の仕事に關して協議し出來るだけ早目に二世部の役員と會つて懇談し方針を決定する事になつた

◇セントトーマス市協支部はロンドン支部に合同することになり十一月十七日ロンドンで開かれた會合で同地支部はロンドン及セントトーマス市協と改稱する事になつた

◇ヴアーノン市協では十一月二十日午後農會ホールに於て市協總會を開催、市民權獲得の記念祝賀をかねた活動寫眞、茶菓のサーヴイス、ダンス等があつた

トロントで

柔道猛練習中

【トロント發】ウエストエンド青年キリスト敎會で柔道部が組織されてから今年で四年、一同の熱心な稽古によつて相當の進歩を見せている、夏季中は休暇していたが愈よ稽古を再開、試合も目前に迫り猛練習中である。日系青少年の入門を希望しているが申込者は市內ウエストエンド・ワイエムシーエーに照會されたし

特別號廣告

日下どしどしと申込があり感謝です。出來るだけ早目に御申込下さい。料金は次の通りです。

▲一人分の氏名と住所一弗

▲名前を一人加える毎に二十五仙ずつ増す

▲若し大きなサイズの祝賀廣告を出して下さる場合は三弗で一段組二吋又は五弗で二段組二吋という標準で金額に準じてスペースを提供致しますから此の方も奮つて御利用下さい

ニューカナディアン

日本の農地改革の意義

梅月高市

去る十月二十一日は、日本の農地改革三周年記念日であつたが、この日マッカーサー元帥は吉田首相に書簡をおくり「今日は恐らく歷史はじまつて以來の大きな成果をおさめた農地改革の三周年に當つている」とて、達成されたすばらしい成果に對して心からの敬意を表し「はじめ世界は諸君のこの農地改革の事業を疑いの目を以て見守つてきた、この事業があまりにも巨大であり諸君がこれに誠意をもつて當るはずはないしまた封建的勢力がこれを單なる名目的改革に終らせるだろうと信じていたからである。諸君のなしたこれまでの進歩は當初の高い目標から全然それていないことを示している。今日諸君は世界の稱賛をかち得た、諸君が抑壓された人々に對して示した措置は一つの典型としてすでにひろく一般の認めるところとなつている」と稱賛している。

ついでマ元帥は「日本が再び國際社會の仲間入りをしようと努力しているときこの農地改革の成果は日本が民主國家として成年期に達しつゝあることを端的に示す最も重要な證左である、いまこそこの農地改革についてこれまでになしとげられたこと、また今後なすべきことを正しく評價して日本國民、つぎの世代の日本農民にその約束を果すため賦課された義務の內容を正確に測定しその意義を明確にするときである、農地改革は日本の農村社會組織の永續的な一部とならなければならぬ農地改革以前における小作制度にいつの間にか逆もどりするような可能性は阻止されなければならぬ、一家を支えるに足りる農地を基礎とした自作農の廣範圍な設定と耕作者の權利の保證はどこまでも保障されなければならぬ、農地改革に關する諸法規は何ものにもまげられぬ強い力をもたなければならぬ、……もし今日までの成果を失うまいとするならば日本の農民が彼ら自身の權利を守るため絶えずしかも繼續的に警戒を怠らないことが何よりも大切である、これは公民としての基本的な特權であり義務である」と警告している。

右に關して朝日新聞はその社說で「農地改革はこれを契機として農業生產力の全般的向上、生產方式の近代化という裏打ちをしなければ、農村に眞の民主々義を打ち立てることは出來ない」と言い、每日新聞は、この農地改革の歷史的意義を強調して、それは日本の獨裁化の防止、すなわち民主々義の維持のために最大の保障を與えたものであると主張している。

日本の農地改革は、カナダにいる人にも影響を與えた。「不在地主」としてその所有地が買收處分を受けたのでありその買收價格たるや「二足三文」と言うようなものゝ如くである。何れは故鄕に歸つて──と考えていた人々にとつては大打擊であろうが、そうでない人々は、日本の民主々義成長のためには止むを得ないと觀念して、その犠牲を尊んで忍ぶべきであろう。

總會開催通知

トロント市協一世部定期總會は來る十二月三日（土）午後八時から市內オールネーションス敎會に於て開催します。左の報告と協議がありますから會員一同の御出席を願います

一、會務及各部門の報告
二、議案の審議
三、次年度役員の選擧

但委員の選擧は例年の如く會員の一般投票により行う事になり委員候補者をリストしました。投票用紙を各會員に郵送致しましたが、總會御出席不可能の方は此の用紙を用いて選擧し十二月三日午後五時迄に左記總幹事まで到着する樣送付するか同夜の總會會場へ御届け下さい

投票用紙未着の向きは至急總幹事まで御通知下さい

トロント市協一世部
T. KAMEOKA
113 McCaul St. Toronto 2-B.
Phone WA. 8634

貸 二人家族に適したケッチン、洗面付 一室と二室 電話エルエル〇五三九（グラッドストン街三三六）

貸 シンク付明るい二室 夫婦者に最適 交通の便よし 電話エルワイ九八四二（午後六時以後）

貸 英加村二室（二四×三〇呎）半分はグラージ 年百五十弗で貸す 又は千五百弗で賣りたし 家の前面は學校 左記に照會
Mr. W. H. Ito, R. R. No. 2, Islington, Ont.

御禮

私事先般御地方參上滯在中は皆樣方の心からなる御待遇に預りまして誠に嬉しく存じました。久しぶりに握手の溫味を手に保ち去る十七日無事に歸宅致しました。略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上ます

トロント 新井太郎

レスブリッヂ、レイモンド、ピクチャビウト、バンクエル、アイオンスプリング地方
辱知各位

結婚御挨拶

五男 福井清
長女 稗田喜久子

右兩人儀豫て婚約中でしたが十一月十二日ウエストバンク合同敎會でパイク牧師司式の下に結婚式を擧行致し式後同地メモリアルホールで披露宴を催ました節は御多忙中態々御出席下され且又過分の御祝を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。今後兩人はウエストバンクに住居する事に致して居りますが、何卒一層の御鞭撻と御指導を賜りますよう伏して御願い申上ます。右略儀乍ら紙上にて御挨拶申上ます

十一月十四日
ビーシー州ウエストバンク
福井チカ
稗田喜以

安價な住宅

○六室レンガ建 ダリ・ウッドパーク近邊 ハーデウッフロワー グラーヂ付 挿込二千五百弗 價格七千三百弗

○六室レンガ建 ダンフォース近邊 靜かな住宅區域 挿込二千五百弗 價格七千五百弗

○八室一軒建 ダンフォース、ローガン近邊 モダンケッチン グラーヂ付 挿込三千五百弗 價格七千九百五十弗

ケー・アイレス商會
日本人係主任
ロイ吉本
Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto
Phone: Office: [illegible]
Res. GR. 8318

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
（發行所）西クオン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市
森 研三

日英通商協定を調印
印度向輸出が半分

【ロンドン發】英當局は二十二日一億ポンド（二億八千三百万弗）に達する日英通商協定が調印されたと言明した。この協定は一九五〇年六月末まで有効で、英本國及び属領地の香港、濠洲、インド連邦、南阿、ニュージーランド諸國より五千五百万ポンドを日本が購入することを規定し、英属領國は四千五百万ポンドを日本より買上げる事になつている。協定によると日本側の主な輸出品は生糸でその他纖維製品、おもちや、自轉車などで、英連邦は石油、羊毛、米穀、鹽、機械類および消費物資を輸出する事になつている

地域別割當

なお本年度における協定參加國への輸出分四千五百万ポンドの各地域別割當はつぎの通りでインド連邦向輸出がその半ばを占めている（單位千ポンド）

▲濠洲四、九六〇▲インド連邦五、一二八▲英属領一、二五〇▲ニュージーランド五、三七二▲南阿八三一▲英本國六、四三六▲保留分、二五〇

尚輸入商品としては食糧（濠洲小麥）羊毛（濠毛二十五萬俵）綿花（インド連邦、東アフリカ綿約十三、四万俵）ゴム（マレーゴム二万五千トン）原油（近中東石油約千二百萬ガロン）などが主なるものでこれについで錫、皮革、化學藥品、工業鹽などがあげられる

日加間では物々交換制

【晩香坡發】廿四日のニュース・ヘラルド紙は、日本とカナダの間に二百萬弗にのぼる物々交換貿易の商談が出來たと報じている。カナダからは六十萬ブッシェルの小麥をブッシェル二弗三五仙で賣り、日本からはこれと引換えに木綿製品を輸出するのであり小麥を積んだ第一船は十二月半ばに晩香坡を出港 第二船は一月に出る。日本からの木綿製品輸入に關してはオタワ政府の通商省で認可して居り、右の商談が成功したら、弗不足の國家間では此の物々交換貿易が次々と開始される見込

講和問題と吉田内閣

講和草案を米側で既に脱稿したとあり、その内容もおぼろげながら外電が報じていまや終戰以來の大問題となつて來ている。その中心は單獨講和か、全面講和か、戰爭終結宣言に止るかである。一九五二年頃と豫想されていたのが米ソ間の動きで急に具体化したこの問題に對して民自黨は吉田總裁の意向通り單獨講和を（米英側との）辭せずの線が主流となり、共産黨はソ連、中共側を含めた全面講和を主張し、又講和とからんで現在の民自黨單獨内閣で押すか、又は野黨側の集團連立内閣かが浮び上つて來ている

吉田首相は十 日の國會で「講和は單獨講和でもかまわぬ。もし講和條約が不利ならいわゆる席を立つて會議を退くかである」と論 たのが、オーストラリアのエヴァット外相の攻撃に合い取消したほどだが、單獨講和の場合、ソ連 中共側と對立し、安全保障のため國連に加盟しようとしてもソ連の拒否權を行使され、當然米英側と軍事協定を結ばねばならず、これは新憲法第九條の戰爭放棄、無武裝無防備に抵觸しないかが微妙な問題となる

首相は單獨講和後その他の各國と次々と結ぶことを述べているが、日本と貿易關係で重要なポイントである中共側と米英側との承認問題も講和には不可分の關連を持ち、この當分の動きは非常に關心を呼んでいる（今澤正躬發）

「愉快でした、來年も來ますよ」八代博士

◇今週初めトロントを訪問して市協一世部主催の會合で講演し續いて龜岡氏宅で有志とゝもに午前二時頃までも語り合つた八代斌助博士は「とても愉快でした、また來年も都合してやつて來ますよ」と人々の希望に答えていた。博士の話は、陛下の御心境、偉大なる政治家で恐ろしく自信の強いマカーサー元帥の人となり、極東委員會米代表マクローイ將軍のことや講和問題さては日本共産黨のことにも觸れたもので新聞では公表できないことも多かつた。

◇八代博士の旅は、宗教家としてその方の會議に列すると共に、もつと大きな使命の一つは講和の論議の前提としてその下ごしらえをして行くという意味もあるべく、そのために博士は、近づき易い宗教家としての立場から日本が犯した過ちを[illegible]語つて「濟まなかつた」と詫び、道を開いて行くという所にあり ヒリッピン、シャム、ビルマ、印度等をも訪ねる筈である。

◇博士は昨年の旅から歸國の時、早暁飛行機上から眺めた家々から立のぼる煙は「民のかまどは賑わいにけり」ではなくて主婦が男よりも早く起きて朝飯の仕度をしているのであつて、新憲法で男女平等が宣言されても實生活は然う急激に變り得ない日本の現狀か、男は女に女は男に對して互に「すまない」という氣持をもち一人々々が神様にも人間にも心の奥底から「すまない」という感情を持つ事が大切だとて「幸福はどんな所にでもあるもので、各々が自分でこれをつかみ產み出さねばならない」と說いたが、色々な實例を擧げて語る博士の話はユーモアたつぷりで飽くまで朗らか、幾ら聽いてもまだ聽きたいと感じさせるものであつた。

原子學教授
嵯峨根博士が渡米

【東京發】原子物理學界の權威者東大物理教授嵯峨根遼吉博士はアイオワ大學原子研究部教授に招かれ、十二月渡米することになつた。尚同大學では技師伊藤裕 博士、物理學者高柳博士を招聘するため目下交渉中であると傳えられる

ビーシー州 失業者増加

【オタワ發】ミッチエル勞働相は先週晩市英字紙に、本年十月末現在のビーシー州内失業者は二萬四千人を越えると語つた。昨年同期に比べると一萬八千四百名の増加で、その原因はカナダ各地から太平洋岸の温かい冬を目當てに續々と求職者が流れ込んで來た事と木材業界が對英輸出の契約が何等決定していないため不振であるにも歸因している

家賃統制法律

【オタワ發】カナダ政府は連邦政府に家賃統制を繼續する權限があるか否かに就て今週カナダ最高裁判所に審議方を要請した。戰時中の同法律が平和時の今日に至るまで有効に繼續し得るかの點を明らかにするものである

過多生産國でない
國連食糧會議でカナダ農相報告

【ワシントン發】國連の食糧農業機構（エフ・エー・オー）年會に於てカナダのガーデナー農業相は「現在のカナダは最早過剰な糧品の輸出國ではない」と聲明した。エフ・エー・オー會議の統計にはカナダは食糧生産の主要國家として重要な地位に置かれているが、ガーデナー農相はこの記録は戰時中及び戰爭直後のカナダであれば正しい統計であるが現在ではそれは正當なものでないと述べた。なお會議第二

興味増す新聞廣告
ラジオ廣告は不人氣と輿論統計

新聞廣告は讀者の興味をそらすものでなく深めるものである——カナダ全國民の三分二の人々がこう考えているとカナダ輿論調査局では次のように報じている

△質問第一——新聞廣告はあなたの興味を加えるか或は失うか

▲答え——興味を増すと思う六四パーセント、興味を失うと思う九パーセント、變らぬと思う二二パーセント、意見なし五パーセント

△質問第二——ラジオ廣告はあなたの興味を深めるかそれとも淺めるか

▲答え——興味を深めると思う二八パーセント、興味を失うと思う五一パーセント、變らぬと思う一五パーセント、意見なし五パーセント

ハナシ

大阪では今回男ダンサーのみをおくダンス・ホールを開業したこれはパートナーなしの婦人ダンス狂いを狙つたもので業者は疑いなしという大阪商人氣質の現われ▽東京の藤井猷郎さん泥棒警報器を中元吉發さんに依頼して取付けて貰つて一安心のところある夜の警報も鳴らず櫻井さんがぐつすり寢込み中を何者かが押入り衣類其他をごつそり盗まれたので警察で犯人を逮捕してみたら泥棒に警報を取付けた中元さんだつた上

A fashion-and-beauty article

Our Little Woman

By JACK NAKAMOTO

The 27th in a Series

For our little woman with bowlegs, here's a "standing invitation" to learn the art of standing. Yes, she can handle her bowlegs wisely as to give them the illusion of being normal legs.

According to Eleanore King, Hollywood's foremost authority on charm, the first thing for our Niseiette is to realize that the only reason her legs appear bowed is really because there are two of them. If she compares one leg with the other, she'll find that the legs look not only normal but quite attractive. For some reason, a pair of parentheses, like this ( ) offends the eye's sense of symmetry—if a pair of legs is involved. Yet a single parenthesis like this) has a graceful curve So the idea for her is to avoid placing her legs in an identical position, side by side, toes pointing straight ahead, and thereby emphasizing the defect.

Here are the two parts of the correct stance: (1) Front foot should face due front. (2) The toe of her back foot should be turned to the side so that it forms an angle with the front foot. Her back heel has to be adjusted enough so that the body faces front. (3) Most of the weight of the body should be on the back foot. (4) The back knee should be bent slightly. (5) The real trick now is to see that the front knee is bent enough so that it falls over in front of the back leg. It is this technique which hides the crooked arch. (6) The heel of the back shoe shouldn't be shown from the front. The whole front leg should be pushed over enough to hide this back heel.

* * *

In England recently a couple observed their 74th wedding anniversary, and, the wife had attributed their long successful marriage to her believing always that *her* husband knows best about everything. Here's a bit of wisdom which our little woman should always apply in her dealings with her boy-friend, husband or any man for that matter. Although he may be wrong actually in lots of things, the principal idea nevertheless is not to hurt him by puncturing his masculine ego. So it behooves her to understand that he is, by instinct, the aggressor, the go-getter who wants to protect and provide for her. If she must criticize, she should enlist the aid of that precious heritage of womanhood, yes, her feminine wiles, to do so—perhaps by means of her smile or by her gentle words that hardly make him feel he's "losing face".

* * *

Miyoko Sawada, who once operated a school of dress design in Vancouver and later in Slocan, and who is now a dressmaker-designer in Montreal, reports that she's receiving good news from her former pupils who had gone to Japan during the war. In a country where western clothes are becoming more popular, most of the students are doing fairly well with their own dressmaking businesses and some are even dressmaking teachers in schools.

* * *

What now? It's a dress that broadcasts a woman's marital status, designed by Carrie Munn. Called "Before Reno", the costume is a demure thing in white-collared velvet and there is a companion piece, "After Reno" which is a brazen outfit in checked taffeta with one bare shoulder. The former piece is a reflection of a quiet, respectable woman, while the latter was created to liken the gay divorcee. Reno incidentally, is where one can obtain divorce in four weeks' time, the shortest possible time by law. However divorce obtained from there is not valid in Canada.

Have you sent your Greeting
for the Special Issue of
The New Canadian?
• • •
DO THIS TODAY

Personal Notes Across Canada

Towne Studio

MR. AND MRS. SHOJI KIYONAGA, pictured after their wedding on Nov. 5, at the Carlton United Church. Bride is the former Miss May Hakoda.

ENGAGEMENTS

SUMMIT LIMEWORKS, Alta. — The engagement of Miss Sumiko Lillian Nishikawa, eldest daughter of Mr. and Mrs. Sadajiro Nishikawa of Summit Limeworks, Alta., to Mr. Sueo Jim Kitaguchi fourth son of Mr. and Mrs. Tatsuzo Kitaguchi of Summit Limeworks, Alta., was announced at a party on Nov. 6 at the home of Mr. and Mrs. Nishikawa.

Sewanin are Mr. and Mrs. Tetsuo Kitaguchi and Mr. and Mrs. Kazuo Haraga.

MARRIAGES

FUJITA - KAWASAKI

SUMMERLAND, B. C. — Miss Hideko Kawasaki, daughter of Mr. and Mrs. Tsuneo Kawasaki of Summerland, B. C., and Mr. Hideo Fujita, second son of Mr. Mataemon Fujita of Coaldale, Alberta, were married on Nov. 23 at the Summerland United Church. Rev. Y. Yoshioka of Kelowna officiated.

The reception was held in the church hall.

•

YOSHIDA - OTARA

TORONTO. — The marriage of Miss Shizuko Louise Otara and Mr. Yoshio Harold Yoshida, second son of Mr. and Mrs. Kinisada Yoshida, was solemnized on Nov. 12 at the Church of All Nations by Rev. K. Shimizu.

After the reception at the Chungking Chop Suey, the couple went on their honeymoon trip to Detroit. They are now residing at 15 Wales Ave., Toronto.

KOBAYASHI - YONEYAMA

St. Cuthbert's United Church was the scene of a very pretty wedding on November 11th at 7.30 p.m. when Mitsue, youngest daughter of Mr. and Mrs. Rikia Yoneyama of Toronto became the bride of Allan Osamu Kobayashi, youngest son of Mr. and Mrs. Denhei Kobayashi of Okanagan Centre, B. C. with Rev. R. G. Carruthers officiating.

The bride wearing white bridal satin, trimmed with lace, with a full skirt falling to a train and carrying a bouquet of red roses was given in marriage by her father.

She was attended by her sister, Yachiyo, as maid of honour, dressed in blue moiré taffeta and carrying a bouquet of pink carnations. The groom was attended by Rev. Yoshioka and ushers were Dr. John Yoshioka and Abraham Higuchi. During the signing of the register Barbara Gibson sang "Because" accompanied by Tom Beattie, both friends of the bride.

A reception was held at Diana Sweets at which Rev. Yoshioka presided. Stuart Anderson proposed the toast to the bride, ably responded by the groom. The happy couple left for South Mountain, Ont. where they will reside.

• • •

KITAGAWA - URABE

VANCOUVER, B. C. — Miss Jean Urabe became the bride of Mr. John Kitagawa on Nov. 12. The ceremony took place at the home of Mr. and Mrs. Victor Osterhous with Dr. Telfer officiating.

Both principals were formerly from New Denver, B. C.

Following the reception the couple left for a honeymoon to Vancouver Island.

BIRTHS

CRANBROOK, B. C. — Born to Mr. and Mrs. Joseph Awmack (nee Winifred McBride) at Cranbrook, B. C. on Oct. 19, a daughter, Helen Elizabeth.

Mrs. Awmack would like to have news of former Tashme High School Students.

• • •

HAMILTON. — Mr. and Mrs. Thomas Yoshida are happy to announce the birth of their son Geoffrey Tadashi, a brother for Lorraine, on Nov. 17, at the Mountain Hospital, Hamilton.

SOCIAL CALENDAR

NOVEMBER

26—Hamilton. Hamilton Nisei Hockey Dance, Rhythm Room, 12 Catherine St. N., 8:30 p.m.

26—Montreal. Montreal Young Buddhist Society Concert and Shibai, Jewish Youth Hall, 5010 Esplanade St., 7 p.m.

26—Toronto. Metropolitan Nisei Fellowship Saturday night, at Church House.

Nov. 26—Stags vs. TNT, 8 p.m.; Batons vs. Jets, 9 p.m., at Church of All Nations. (Junior League)

DECEMBER

3—Toronto. St. Christopher Dance at St. Christopher Hall, 67 Wales St., 8:30-11:30 p.m.

16—Montreal. Montreal Fellowship Xmas Dance, at N.D.G. "Y", 8:30 p.m.

30—Toronto. Toronto J.C.C.A. New Year's Dance, at Canadian Legion Hall, 22 College St., 9 p.m.

31—Toronto. St. Francis Xavier Club's New Year Eve Ball, St. Michael's Hall, 8:30 p.m.

PORTRAIT - COMMERCIAL - COLOUR
TOWNE STUDIO

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
• •
1941 Avenue Road
TORONTO
Phone: RE. 5411

Yo... PHOTOGRAPHY
PLAZA 3411
384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

DORELLE FLORIST
Corsages, Bouquet,
Funeral Designs,
Cut Flowers.
• • •
1171 Danforth Ave.
Toronto
Phone GE. 5010
DAY AND NIGHT
From 9 a.m. to 9 p.m.

Pre-Season Special
ladies and gents
SKI SLACKS
for
Skiers, Skaters, Sliders
— All-Wool Gabardine
Made-to-Measure
in one of Toronto's
Finest Custom Shops
For Only
$16. 95
DOUG MURAKI HA. 5438
Orders taken at your home
on request

St. Christopher Nisei
DANCE
St. Christopher House
67 Wales St.
Saturday, December 3
8:30-11:30 — Admission 50c

DANCE OF THE YEAR
St. Francis Xavier Club
NEW YEAR'S EVE BALL
St. Michael's Hall
Bond and Shuter Sts.
Dec. 31, 1949 Admission—75c
Commencing 8:30 p.m. Valuable door prizes
Dress Optional
Special! Richard Hudnut Lipstick for every lady in attendence

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Students Club Holds Meeting, Lively Show

The first meeting of the Nisei Students Club of the University of Toronto for the 1949-50 season was held at the University Settlement, 23 Grange Rd. on Nov. 19.

The position of secretary was filled by the election of Mickey Matsubayashi. George Hirano was also elected to assist Phyllis Takenaka in her position as program convenor.

After the meeting, the members and guests were entertained by Mark Nagata assisted by Akira Kagetsu. They demonstrated how their college education could be put to practical use, for example, in the manufacture of 200 proof spirits from pure water. The highlight of this show was the introduction of their recently developed "personality meter" which gives an accurate indication of how your personality is determined by the career you choose.

The club owes a debt of gratitude to Miss Gerie and Miss Nagata of the University Settlement and to Mr. and Mrs. T. Kadonaga of the Arrow Snack Bar for making this meeting possible.

Watch future issues for the time and place of the next meeting which is scheduled for December.

—O. S.

ELECTRIC MOTORS
repaired — rewound — rebuilt
Call LAkeside 2113
MECHANO ELECTRIC
1403 Bathurst St. (rear)
Toronto, Ont.
Rebuilt Used Motors.

THINKING OF BUYING A HOME?
You can rely on me to find just the home you are looking for.
Phone Eric Attenborough OKchard 3285
Geo. L. Attenborough
Real Estate
261 Durie St. (at Bloor)
Toronto

Tatebe's 199 Average Tops Lakehead Bowlers

FORT WILLIAM, Ont. — Sparkling bowling by Kenny Nishimura 679-234 and Sets Tsutsuchi 536-207 helped to keep the Dreamers in the second position in the Lakehead Nisei Bowling Loop on Nov. 20.

Tony Tatebe who leads in the men's high averages with 199, put in his usual steady game of 657-225 to be the big factor in maintaining No Names grip on first place. King Pins' Johnny Sunohara also bowled a good game with 627-248.

In the ladies section it was Sue Mitsunaga who again set the pace with 579-225. Miyo Endo of No Names hit the high single of the evening for the ladies with a 228 mark.

—J. K. U.

Hamilton Concert

The Hamilton JCCA wish to express their thanks to the many patrons who held reserve tickets and were kind enough to bear with the discrepancies and errors which arose in the reserved section at their first concert. Although the work involved was too great a strain on the inexperienced committee, they feel it was worth the effort and through this they have learned much and they assure their supporters, that they will try their best to avoid any confusion.

They extend their appreciation to the overwhelming attendance, and to those from Toronto and Hamilton who participated in the program, and to the many others who loaned articles and gave their time and effort generously in carrying out the project to a successful conclusion.

Those who have not yet sent in their money for tickets are requested to forward it by mail or contact a JCCA executive.

Hamilton JCCA.

For Good Homes
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
933 Bloor St. W., Toronto
Phone LA. 4817 or LA. 5804

Toronto JCCA Community Campaign

Balance Forward	$728.20
Mr. and Mrs. I. Katai	6.00
Mr. and Mrs. Blackie Okuno	5.00
C. Nishimura and family	5.00
S. Kiyonaga and family	3.00
Mr. and Mrs. Y. Wakisaka	2.00
Mr. and Mrs. K. Ebisuzaki	2.00
J. Eguchi and family	2.00
Mr. and Mrs. Sanya Tanaka	2.00
Yosoya Hayashi	5.00
Mr. and Mrs. Charles Uyeno	3.00
Mr. and Mrs. Bus Harada	2.00
Mr. and Mrs. Bob Miyauchi	2.00
Mr. and Mrs. Shigeru Miyasaki	4.00
Mr. and Mrs. T. Uyeda	2.00
Mr. and Mrs. H. Yoshida	2.00
Mr and Mrs. Wm. Eguchi	1.00
T. Omura	2.00
Aida Family	8.00
A. Shimizu	2.00
Haruko Shimizu	1.00
D. Yasumoto	1.00
S. Takemura	2.00
Kiyonaga family	5.00
Mr. and Mrs. Tateishi	2.00
T. Suyama	3.00
Jack Shimizu	2.00
Mr. Tsuruoka	2.00
Sahachi Miyashita and family	10.00
Mrs. S. Yamazaki	2.00
Shige Tanaka	2.00
Masao Tsukada	2.00
Y. Hamazaki	3.00
K. Honkawa and family	10.00
U. Uyede	2.00
Katsumi Uyede	3.00
Mr. and Mrs. Henry Kojima	2.00
Mrs. Kojima	2.00
S. Nagai and family	5.00
Mrs. W. Hasegawa and family	3.00
Mary Shino	2.00
Flo Kageyama	2.00
Y. Kikugawa	2.00
Mr. and Mrs. U. Morishita and family	5.00
Mr. and Mrs. R. Shirakawa and family	5.00
Mr. and Mrs. J. Y. Irizawa and family	5.00
Mr. and Mrs. S. Hayashi	2.00

CLASSIFIED

FOR SALE

FOR SALE, golden opportunity for someone interested in the retail merchandising of ice-cream, frozen custard and frosted malted freezers. Apply Niagara Equipment Co., 31 Beech, St. Catharines, Ont.

USED CAR, '41 Pontiac sedan, very good condition, custom built radio, GM delux heater, price for quick sale $795. Phone after 6:30 p.m., ME. 2406, Toronto.

MISCELLANEOUS

ANTIQUE JEWELLERY modernized, highest cash prices paid for old gold. Gray's Jewellery (est. 1928), 3208 Yonge St., Toronto. Phone HU. 9543.

FOR RENT

THREE ROOMS unfurnished, young business couple only. Phone MI. 4747, Toronto.

TWO FURNISHED rooms, with sink. Phone GE 1432 (evenings) Toronto.

THREE ROOM FLAT to let, phone PR. 1734 evenings. 21 Roseheath Ave., Toronto.

TO SHARE ROOMS

WORKING GIRL to share room. MI. 6721, Toronto.

HELP WANTED

TWO BOYS to work at bar, neat, experience not necessary. Apply Kimura, WA. 8444, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

FREE ROOM (recreation room) for young couple, in exchange for light duties. Phone OR. 0471, Toronto.

ACCENTS ON SPORTS

Three Niseis were on the rosters of Toronto High School football finalist teams. Frank Uede starred in Riverdale Collegiate's bid to win the city junior title. Playing flying wing, Frank slashed through the Humberside line for many consistent gains although the team lost 11-10. Several of his plunges carried the team to first downs.

Dick Aoki appeared briefly in Bloor C.I.'s 7-6 overtime loss to Lawrence Park C. I. in the senior tussle for city honors.

Johnny Takeda was on East York C. I.'s power-packed senior squad as they swept to a 33-13 win over Weston to capture the suburban championship. East York was a powerhouse team, finishing the season without a loss and also annexing the Ontario High School championship.

* * *

Parkdale Lions won the juvenile football title recently as they came up with a 7-5 win over St. Aidans. Trailing 5-1 in the last quarter and with minutes remaining, Tommy Yatabe of the Lions intercepted a lateral and ghosted 40 yards to paydirt. The Lions also became the Ontario juvenile champs through default by Kitchener.

* * *

In the Toronto playground basketball, the Moss Park midgets earlier this week beat Pape, 29-13. Young Walter Kamitakahara was the high man with 11 points.

* * *

Vancouver sport note from our Far West correspondent: members of the recently organized Nisei Sports Club are taking part in basketball and badminton. George Fukuyama, Ronnie Ikeda and Yosh Uno are in charge of the cage pastime while Marianne Miyagishima looks after the shuttle-cocks.

* * *

These activities are held in the once-familiar Powell Street United Church which has been taken over by the First United Church. The basketball team is on the lookout for exhibition games.

CONFERENCE

(Continued from Page 1)

great success in spite of long hours and the curtailed budget. There was only one disappointment and that is, after being forewarned to bring heavy winter apparel and galoshes, the weatherman turned around and fooled every one so that the delegates did not get a chance to show off their new winter underthings.

Mrs. B. Fujino	1.00
M. Inamoto	2.00
Mr. and Mrs. S. Irizawa	4.00
Mr. and Mrs. F. Kato and family	5.00
Mr. and Mrs. M. Yamamura	2.00
Mr. and Mrs. Toru Tsuji	5.00
Total to Date	$894.20

This is a paid advertisement inserted by the Toronto JCCA.

HAMILTON HOCKEY DANCE

HAMILTON. — On Saturday, Nov. 26, the Hamilton Nisei Hockey League is sponsoring its first dance of the season at the Rhythm Room, 12 Catherine St. North. Admission is 50c for ladies, 75c for men, and $1.00 for couples.

ST. CHRISTOPHER DANCE

On December 3, The St. Christopher Nisei will be holding a dance at their Hall at 67 Wales St. Dancing is from 8:30 to 11:30, with a charge of 50 cents.

COOKING CLASSES

The cooking class of the Toronto YBS Girls' Club which was scheduled to be held on Nov. 27, has been postponed until Dec. 1, the time and place is unchanged.

Travelling To Japan
OR BRINGING SOMEONE OVER
We represent all steamship and airlines including American President Lines, Pan American Airways, Northwest Airlines and Canadian Pacific Airlines. Write or call for full information and rates.
Mail inquiries promptly answered.
DOMINION TRAVEL OFFICE
113 Queen St. W., Toronto, Ont. PL. 6451

We Specialize in Fur Coats Made-to-Measure
We Guarantee Satisfaction or Money Refunded
TORONTO FUR CO.
Manufacturers of Fur Coats
Wholesale—Retail
M. LEINER
P. BERLINER
Tel. LAncaster [illegible]
1493 Bleury St.
(near Ontario St.)
Montreal

MONARCH
THE Simpson Motors Ltd
[illegible] 1010 Lakeshore Road — New Toronto, Ont.
New and Used Cars
-also trucks-
IMMEDIATE DELIVERY
Cash or Terms
For Full Information
Phone LO. 2823
KAY HIRANO
Sales Representative
Appointment Arranged